



CHỦ TỊCH NƯỚC

Số: 48 /QĐ-CTN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Hà Nội, ngày 09 tháng 01 năm 2013

QUYẾT ĐỊNH

Về việc tặng thưởng Huân chương Lao động

CHỦ TỊCH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Căn cứ Điều 103 của Hiến pháp nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam năm 1992;

Căn cứ Luật thi đua, khen thưởng;

Xét đề nghị của Thủ tướng Chính phủ tại Tờ trình số 01/TTr-TTg ngày 02 tháng 01 năm 2013,

QUYẾT ĐỊNH

Điều 1. Tặng thưởng **Huân chương Lao động hạng ba** cho: 07 tập thể và 15 cá nhân thuộc Tập đoàn Công nghiệp Than - Khoáng sản Việt Nam, Bộ Công thương (có danh sách kèm theo),

Đã có thành tích xuất sắc trong công tác từ năm 2007 đến năm 2011, góp phần vào sự nghiệp xây dựng Chủ nghĩa xã hội và bảo vệ Tổ quốc.

Điều 2. Quyết định này có hiệu lực thi hành từ ngày ký.

Thủ tướng Chính phủ, Chủ nhiệm Văn phòng Chủ tịch nước, các tập thể và cá nhân có tên trong danh sách chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này ././

KT. CHỦ TỊCH

NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
PHÓ CHỦ TỊCH

Nơi nhận:

- Chính phủ;
- Chủ nhiệm VPCTN;
- Ban Thi đua - Khen thưởng TW;
- Lưu: VT, Vụ TĐKT (02).



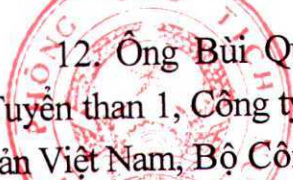
Nguyễn Thị Doan



**DANH SÁCH CÁC TẬP THỂ, CÁ NHÂN ĐƯỢC
CHỦ TỊCH NƯỚC TẶNG HUÂN CHƯƠNG LAO ĐỘNG**
(Kèm theo Quyết định số 48 /QĐ-CTN ngày 09 tháng 01 năm 2013
của Chủ tịch nước)

I. HUÂN CHƯƠNG LAO ĐỘNG HẠNG BA

1. Phân xưởng Khai thác 2, Công ty Cổ phần Than Vàng Danh, Tập đoàn Công nghiệp Than - Khoáng sản Việt Nam, Bộ Công thương;
2. Phân xưởng Khai thác 9, Công ty Trách nhiệm hữu hạn một thành viên Than Nam Mẫu, Tập đoàn Công nghiệp Than - Khoáng sản Việt Nam, Bộ Công thương;
3. Phân xưởng Cơ khí, Công ty Tuyển than Cửa Ông, Tập đoàn Công nghiệp Than - Khoáng sản Việt Nam, Bộ Công thương;
4. Công trường Vía 14, Công ty Cổ phần Than Núi Béo, Tập đoàn Công nghiệp Than - Khoáng sản Việt Nam, Bộ Công thương;
5. Phân xưởng Khai thác 8, Công ty Trách nhiệm hữu hạn một thành viên Than Mạo Khê, Tập đoàn Công nghiệp Than - Khoáng sản Việt Nam, Bộ Công thương;
6. Công trường Lò chợ cơ giới hóa đồng bộ khai thác 6, Công ty Trách nhiệm hữu hạn một thành viên Than Khe Chàm, Tập đoàn Công nghiệp Than - Khoáng sản Việt Nam, Bộ Công thương;
7. Phân xưởng Khai thác 3, Xí nghiệp Than Hà Ráng, Công ty Trách nhiệm hữu hạn một thành viên Than Hạ Long, Tập đoàn Công nghiệp Than - Khoáng sản Việt Nam, Bộ Công thương;
8. Ông Trịnh Xuân Thòa, Phó Giám đốc Công ty Cổ phần Than Vàng Danh, Tập đoàn Công nghiệp Than - Khoáng sản Việt Nam, Bộ Công thương;
9. Ông Lê Văn Lai, Tổ trưởng Tổ Sửa chữa Ôtô, Phân xưởng Vận tải Ôtô số 2, Công ty Cổ phần Than Cọc Sáu, Tập đoàn Công nghiệp Than - Khoáng sản Việt Nam, Bộ Công thương;
10. Ông Lê Văn Hải, Chủ tịch Công đoàn Công ty Cổ phần Than Cọc Sáu, Tập đoàn Công nghiệp Than - Khoáng sản Việt Nam, Bộ Công thương;
11. Ông Nguyễn Văn Trụ, Tổ trưởng sản xuất, Phân xưởng Gia công áp lực, Công ty Cổ phần Chế tạo máy, Tập đoàn Công nghiệp Than - Khoáng sản Việt Nam, Bộ Công thương; *luu*



12. Ông Bùi Quốc Cường, Tổ trưởng sản xuất, Tổ Kết cấu, Phân xưởng Tuyển than 1, Công ty Tuyển than Cửa Ông, Tập đoàn Công nghiệp Than - Khoáng sản Việt Nam, Bộ Công thương;

13. Ông Thiều Quang Thảo, Tổng Giám đốc Công ty Cổ phần Đầu tư Thương mại và dịch vụ, Tập đoàn Công nghiệp Than - Khoáng sản Việt Nam, Bộ Công thương;

14. Ông Nguyễn Thanh Mạc, Quản đốc Công trường Khai thác 3, Công ty Trách nhiệm hữu hạn một thành viên Than Thống Nhất, Tập đoàn Công nghiệp Than - Khoáng sản Việt Nam, Bộ Công thương;

15. Ông Bùi Hữu Lý, Phó Giám đốc Công ty Tuyển than Hòn Gai, Tập đoàn Công nghiệp Than - Khoáng sản Việt Nam, Bộ Công thương;

16. Ông Phạm Hồng Việt, Tổ trưởng sản xuất, Phân xưởng Đào lò 5, Công ty Trách nhiệm hữu hạn một thành viên Than Nam Mẫu, Tập đoàn Công nghiệp Than - Khoáng sản Việt Nam, Bộ Công thương;

17. Ông Nguyễn Tất Thắng, Giám đốc Công ty Cổ phần Vận tải và Đưa đón thợ mỏ, Tập đoàn Công nghiệp Than - Khoáng sản Việt Nam, Bộ Công thương;

18. Ông Đào Cẩm Chương, Phó Tổng Giám đốc Tổng Công ty Công nghiệp Hóa chất mỏ, Tập đoàn Công nghiệp Than - Khoáng sản Việt Nam, Bộ Công thương;

19. Ông Trần Miên, Trưởng Ban Môi trường, Tập đoàn Công nghiệp Than - Khoáng sản Việt Nam, Bộ Công thương;

20. Ông Vũ Văn Chiều, Giám đốc Ban Quản lý dự án Tuyển than Khe Chàm, Tập đoàn Công nghiệp Than - Khoáng sản Việt Nam, Bộ Công Thương;

21. Ông Phạm Quang Tinh, Trưởng Ban Thư ký Hội đồng thành viên, Tập đoàn Công nghiệp Than - Khoáng sản Việt Nam, Bộ Công thương;

22. Ông Phạm Văn Trường, Bí thư Đảng ủy Công ty Trách nhiệm hữu hạn một thành viên Than Quang Hanh, Tập đoàn Công nghiệp Than - Khoáng sản Việt Nam, Bộ Công thương. *Klu*